





# CM20FSW

Telecamere minidome di rete

# GUIDA DI INSTALI AZIONE

**Rev.100** 



### Inim Electronics S.r.l.

ISO 9001 Quality Management certified by BSI with certificate number FM530352

Via dei Lavoratori 10, Centobuchi 63076 Monteprandone (AP) - Italy Tel. +39 0735 705007\_Fax +39 0735 704912

info@inim.it \_www.inim.it





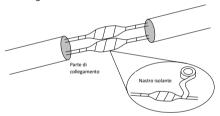
# Requisiti di impermeabilità

Impermeabilizzare i cavi in base alle seguenti istruzioni. L'utente si assume tutta la responsabilità per i danni del dispositivo provocati dall'acqua a causa di misure di impermeabilizzazione non adeguate.



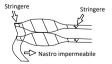
### NOTA.

- Prima di iniziare, collegare tutti i cavi necessari e tagliare i fili in rame dei cavi non utilizzati.
- Utilizzare nastro impermeabile autoadesivo (in dotazione con alcuni prodotti) per proteggere i cavi.
- Utilizzare componenti impermeabili per proteggere il cavo di rete. Se non in uso, impermeabilizzare separatamente il cavo di alimentazione. Il cavo video non necessita di trattamento impermeabile.
- Utilizzare del nastro isolante (non fornito nella confezione) per isolare la parte di collegamento di ciascun cavo.



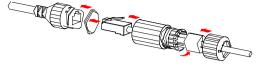
- 2. Impermeabilizzare i cavi con nastro impermeabile autoadesivo.
  - (1) Far passare completamente il nastro impermeabile su entrambe le estremità.
  - (2) Avvolgere saldamente la parte di collegamento e l'estremità del cavo con un nastro impermeabile. Assicurarsi che il nastro sia completamente tirato durante il processo.
  - (3) Stringere il nastro a entrambe le estremità per evitare perdite d'acqua.





Avvolgere in un fascio i cavi non utilizzati.

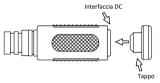
3. Installare in seguenza i componenti impermeabili in dotazione al cavo di rete.



# i ATTENZIONE.

È necessario installare prima l'anello in gomma sull'interfaccia del cavo di rete.

 Se la telecamera dispone di cavo DC e non viene utilizzato, inserire il tappo nell'interfaccia.



5. (Opzionale) Una volta completato il trattamento impermeabile, inserire i cavi in un box impermeabile (acquistabile separatamente).

# ATTENZIONE.

- Il connettore del cavo non deve essere esposto e va tenuto lontano dall'acqua.
- Collocare l'adattatore di alimentazione in una scatola di distribuzione della corrente.

# 1 Contenuto della confezione

Contattare il rivenditore locale se la confezione è danneggiata o mancano delle parti. I componenti possono variare a seconda del modello, fare riferimento al modello reale per i dettagli.

N.	Nome	Qtà	Unità
1	Telecamera	1	pz.
2*	Viti <sup>(1)</sup>	1	Set
3*	Supporto <sup>(2)</sup>	1	Set
4	Manuale dell'utente	1	Set

#### Note:

- \* significa opzionale e fornito solo con alcuni modelli.
- (1) Include uno o più accessori quali viti e chiavi a brugola.
- (2) Include uno o più articoli dalla dima di foratura, staffa di adattamento, guanti antistatici, ecc.

# 2 Istruzioni per la sicurezza

L'installazione e la rimozione dell'unità e dei suoi accessori devono essere eseguite da personale qualificato. Occorre leggere tutte le istruzioni per la sicurezza prima dell'installazione e dell'uso.

# 2.1 Precauzioni

- Utilizzare un alimentatore o un dispositivo PoE che soddisfi i requisiti. In caso contrario, il dispositivo potrebbe danneggiarsi.
- Accertarsi che la lunghezza del cavo di alimentazione tra l'alimentatore e la telecamera non sia eccessiva, altrimenti si ridurrà la tensione della telecamera, provocandone il funzionamento anomalo. Se occorre un cavo di alimentazione più lungo, utilizzare una prolunga tra l'alimentatore e la rete elettrica.
- Non piegare troppo i cavi durante l'installazione, in caso contrario, uno scarso contatto dei cavi potrebbe provocare guasti.
- Quando si collega a un interfaccia esterna, utilizzare un terminale per il collegamento esistente e assicurarsi che il terminale del cavo (a scatto o morsetto) sia in buone condizioni e fissato correttamente. Accertarsi che il cavo

- non sia in tensione durante il montaggio e con un margine adeguato, in modo che il contatto con la porta sia buono e che non si allenti per urti o scossoni.
- Durante il trasporto è necessaria particolare attenzione alla protezione del coperchio trasparente della telecamera dome da attrito, graffi, macchie, ecc.
   Non rimuovere la pellicola protettiva dal coperchio finché non è terminato il montaggio. Rimuovere la pellicola protettiva prima di accendere il dispositivo.
- Rivolgersi a personale professionista per informazioni sulla manutenzione. Non provare a smontare il dispositivo da soli. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per problemi provocati da riparazioni o manutenzione non autorizzate.

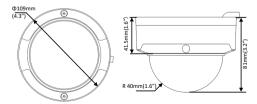
## 2.2 Manutenzione

- Se sono presenti macchie di grasso o polvere sulla superficie di vetro anteriore, pulirla delicatamente con un movimento dal centro verso all'esterno tramite guanti antistatici o un panno pulito. Se rimangono grasso o macchie, utilizzare guanti antistatici o un panno pulito imbevuto con del detergente e pulire delicatamente la superficie di vetro finché non vengono rimossi totalmente.
- Se è presente della polvere sulla superficie di vetro anteriore, rimuoverla delicatamente utilizzando una spazzola senza olio o una pompetta in gomma per la rimozione della polvere.
- Non utilizzare solventi organici (benzene, alcol, ecc.) per pulire la telecamera.

# **3** Aspetto

## 3.1 Dimensioni

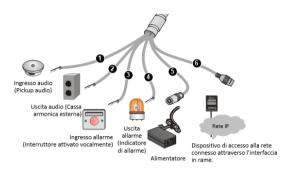
La figura seguente mostra le dimensioni del dispositivo. L'aspetto può variare a seconda del modello del dispositivo.



4

# 3.2 Collegamento dei cavi

L'aspetto e i cavi possono variare a seconda del modello del dispositivo.

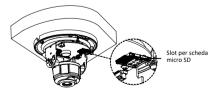


# 4 Montaggio della telecamera

# 4.1 (Opzionale) Inserimento della scheda Micro SD

Nelle telecamere che supportano le schede Micro SD, occorre inserire la scheda Micro SD una volta aperto il coperchio nella parte inferiore della telecamera. Non rimuovere la scheda Micro SD mentre la telecamera è accesa. In caso contrario la telecamera o la scheda Micro SD potrebbero danneggiarsi.

Per le specifiche della scheda SD consigliate, contattare il proprio rivenditore o l'assistenza tecnica.

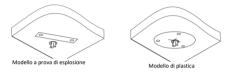


# 4.2 Montaggio a soffitto

È possibile utilizzare il montaggio a soffitto o il montaggio a parete e acquistare il materiale da ferramenta da soli. Quanto segue prende come esempio il montaggio a parete. Il montaggio a soffitto è simile al montaggio a parete e viene quindi omesso.

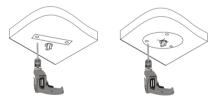
1. Individuare le posizioni dei fori.

Incollare gli adesivi di posizionamento per l'installazione sul soffitto e far passare i cavi attraverso i fori sul soffitto.



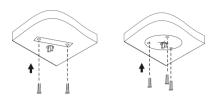
### 2. Praticare i fori sulla parete.

Utilizzare una punta per trapano da Φ6-6,5 mm per praticare dei fori guida profondi 30 mm, come indicato dalle posizioni contrassegnate dagli adesivi.



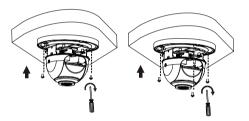
#### 3. Montare i rivetti di plastica delle viti autofilettanti.

Picchiettare i rivetti di plastica nei fori guida e accertarsi che siano ben inseriti.

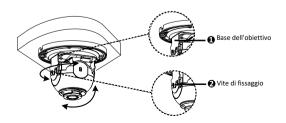


4. Montare la telecamera.

Collegare tutti i cavi della telecamera, far passare le viti autofilettanti attraverso i fori guida nella base della telecamera, quindi fissare la telecamera al soffitto tramite un cacciavite.



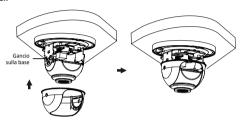
 Regolare la direzione di monitoraggio dell'obiettivo (stringere le viti dopo la regolazione verticale dell'obiettivo).



#### 6. Fissare la cover e bloccarla sulla base

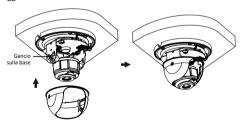
Quanto segue mostra le istruzioni di installazione delle telecamere a 2 assi e 3 assi. Le cover sono diverse. Fare riferimento ai prodotti reali per le differenze.

#### 2 assi:



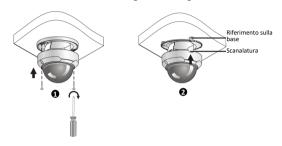
#### 3 assi:

Per la telecamera a 3 assi, dopo aver regolato in orizzontale e verticale l'obiettivo (vedere il passaggio 5), è possibile ruotare anche l'obiettivo in senso orario o antiorario per ottenere la direzione di monitoraggio desiderata. Interrompere la rotazione della telecamera quando l'obiettivo è bloccato, in caso contrario l'obiettivo potrebbe danneggiarsi.



7. Montare l'alloggiamento dome trasparente.

- Allineare i fori delle viti nella base e stringere le due viti a testa bombata a croce sul bordo dell'alloggiamento dome trasparente per fissarlo, come mostrato da • nella seguente immagine.
- ii. Allineare le scanalature dell'alloggiamento trasparente della telecamera dome al riferimento-sulla base, quindi premere verso l'alto l'alloggiamento della telecamera dome per fissarlo, come mostrato da ② nella seguente immagine.



# **5** Avvio

Una volta installato il dispositivo, collegare l'alimentatore (acquistabile separatamente) all'alimentazione per avviare il dispositivo.

# 6 Accesso alla telecamera

- Aprire il browser Web, inserire l'indirizzo IP della telecamera nella barra degli indirizzi e premere Enter. L'IP predefinito è 192.168.1.13.
- Nella pagina di accesso, inserire il nome utente e la password predefiniti (admin/123456), quindi fare clic su Login.

# <u></u>

#### NOTA.

- Il protocollo DHCP è abilitato per impostazione predefinita. Se nella rete viene utilizzato un server DHCP, alla telecamera verrà assegnato un indirizzo IP da utilizzare per accedere.
- Può essere necessario installare un plug-in al primo accesso. Attenersi alle istruzioni a schermo per completare l'installazione e quindi aprire di nuovo il browser per accedere.
- Lo scopo della password predefinita è di consentire solo il primo accesso. Per garantire la sicurezza, modificare la password dopo il primo accesso. Si consiglia vivamente di impostare una password sicura di almeno nove caratteri e composta da numeri, lettere e caratteri speciali.
- Se si modifica la password, utilizzare quella nuova.

# Dichiarazione di non responsabilità e avvertenze di sicurezza

### Dichiarazione sul copyright

Sono vietate la copia, la riproduzione, la traduzione e la distribuzione di qualsiasi parte del presente manuale, in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, senza previo consenso scritto del produttore (indicato come la società di seguito).

Il prodotto descritto in questo manuale può contenere software esclusivo di proprietà della società e dei suoi possibili licenziatari. Salvo non sia consentito dalla società e dai suoi licenziatari, non è consentito copiare, distribuire, modificare, astrarre, decompilare, disassemblare, decodificare, eseguire reverse engineering, noleggiare, trasferire o concedere in licenza il software in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo.

### Dichiarazione di conformità all'esportazione

La società è conforme alle leggi e ai regolamenti di controllo delle esportazioni applicabili in tutto il mondo, e si attiene alle normative pertinenti in materia di esportazione, riesportazione e trasferimento di hardware, software e tecnologia. Per quanto riguarda il prodotto descritto nel presente manuale, la società richiede di comprendere e rispettare rigorosamente le leggi e le normative sull'esportazione applicabili in tutto il mondo.

### Promemoria sulla protezione della privacy

La società è conforme alle leggi sulla protezione della privacy pertinenti e si impegna a proteggere la privacy degli utenti. È possibile leggere l'informativa sulla privacy completa sul nostro sito web e conoscere come trattiamo le informazioni personali. Tenere presente che l'uso del prodotto descritto nel presente manuale può comportare la raccolta di informazioni personali, numero di targa, email, numero di telefono e posizione GPS. Osservare le leggi e normative locali durante l'uso del prodotto.

### Informazioni sul manuale

- Questo manuale è destinato a più modelli di prodotto e le foto, le illustrazioni, le descrizioni contenute possono differire dagli aspetti, dalle funzioni, dalle caratteristiche effettive del prodotto.
- Questo manuale è destinato a più modelli di prodotto e le illustrazioni e le descrizioni contenute possono differire dall'interfaccia grafica utente e dalle funzioni effettive del software.
- Nonostante i nostri sforzi per evitarli, nel manuale potrebbero essere presenti errori di tipo tecnico o tipografico. La società non si riterrà responsabile per tali errori e si riserva il diritto di modificare il manuale senza preavviso.
- Gli utenti devono ritenersi completamente responsabili dei danni e delle perdite dovute a un uso non corretto.
- La società si riserva il diritto di modificare qualsiasi informazione in questo manuale senza alcun preavviso o indicazione. Per motivi quali l'aggiornamento della versione del prodotto

o i requisiti normativi delle regioni pertinenti, il presente manuale sarà periodicamente aggiornato.

### Esclusione di responsabilità

- Nella misura consentita dalla legge vigente, in nessun caso la società sarà responsabile per eventuali danni speciali, incidentali, indiretti, consequenziali, né per qualsiasi perdita di profitti. dati e documenti.
- Il prodotto descritto in questo manuale è fornito "così com'è". A meno che non sia richiesto dalla legge vigente, il presente manuale serve esclusivamente a scopo informativo e tutte le dichiarazioni, informazioni e raccomandazioni contenute sono presentate senza garanzia di alcun tipo, espressa o implicita, incluse, a titolo esemplificativo, commerciabilità, soddisfazione della qualità, idoneità ad uno scopo particolare e non violazione.
- Gli utenti devono assumersi la totale responsabilità e tutti i rischi per la connessione del
  prodotto a Internet, inclusi, a titolo esemplificativo, attacchi di rete, hacking e virus. La
  società raccomanda vivamente agli utenti di adottare tutte le misure necessarie per
  migliorare la protezione di rete, dispositivo, dati e informazioni personali. La società declina
  qualsiasi responsabilità ad esso correlata ma fornirà tempestivamente il supporto necessario
  per la sicurezza.
- Nella misura non vietata dalla legge vigente, in nessun caso la società e i suoi dipendenti, licenziatari, consociati, affiliati saranno responsabili per i risultati derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare il prodotto o il servizio, inclusi, a titolo esemplificativo, la perdita di profitti e qualsiasi altro danno o perdita commerciale, perdita di dati, acquisizione di beni o servizi sostitutivi; danni alla proprietà, lesioni personali, interruzione dell'attività commerciale, perdita di informazioni commerciali o qualsiasi altra perdita speciale, diretta, indiretta, incidentale, consequenziale, pecuniaria, di copertura, esemplare, sussidiaria, comunque causata e derivante da qualsiasi ipotesi di responsabilità, che sia durante un contratto o a causa di un torto (come ad esempio una negligenza) in alcun modo derivanti dall'uso del prodotto, anche se la società è stata avvisata della possibilità di tali danni (diversi da quelli che potrebbero essere richiesti dalla legge vigente in caso di lesioni personali o danni incidentali o sussidiari).
- Nella misura consentita dalla legge vigente, in nessun caso la responsabilità totale della società nei confronti dell'utente per tutti i danni per il prodotto descritto in questo manuale (fatto salvo quanto stabilito dalla legislazione vigente in materia di lesioni personali) deve superare l'importo di denaro pagato per il prodotto.

#### Sicurezza di Rete

Prendere tutte le misure necessarie per migliorare la sicurezza di rete del dispositivo. Le misure necessarie per la sicurezza di rete del dispositivo sono le seguenti:

- Modifica della password predefinita e impostazione di una password sicura: si consiglia
  caldamente di modificare la password predefinita dopo il primo accesso e impostare una
  password sicura di almeno nove caratteri e composta da numeri, lettere e caratteri speciali.
- Mantenimento del firmware aggiornato: si consiglia di aggiornare il dispositivo all'ultima versione in modo da garantire la sicurezza e disporre delle funzionalità più recenti. Visitare il sito web ufficiale della società o rivolgersi al proprio rivenditore per ottenere il firmware più aggiornato.

#### I consigli per il miglioramento della sicurezza di rete del dispositivo sono i seguenti:

- Modifica regolare della password: modificare la password del dispositivo regolarmente e mantenerla al sicuro. Assicurarsi che esclusivamente gli utenti autorizzati possano accedere al dispositivo.
- Abilitazione di HTTPS/SSL: utilizzare il certificato SSL per crittografare le comunicazioni HTTP e garantire la sicurezza dei dati.
- Abilitazione del filtro dell'indirizzo IP: consentire l'accesso esclusivamente dagli indirizzi IP specificati.
- Mappatura minima delle porte: configurare il router o il firewall per l'apertura di un set minimo di porte su WAN e mantenere solo le mappature delle porte necessarie. Non impostare il dispositivo come host DMZ o configurare un full cone NAT.
- Disabilitazione delle funzioni di accesso automatico e salvataggio della password: se più
  utenti dispongono di accesso al computer, si consiglia di disabilitare queste funzioni per
  evitare accessi non autorizzati.
- Selezione di nome utente e password riservate: evitare l'uso di nome utente e password dei propri social network, banca, account email e così via per il proprio dispositivo, onde evitare problemi in caso di fuga di informazioni.
- Limitare le autorizzazioni utente: se più di un utente deve accedere al sistema, assicurarsi
  che ognuno disponga esclusivamente delle autorizzazioni necessarie.
- Disabilitazione di UPnP: quando si abilita l'UPnP, il router mappa automaticamente le porte interne e il sistema inoltra automaticamente i dati delle porte, aumentando il rischio di fughe di dati. Si consiglia quindi di disabilitare il protocollo UPnP se sul router sono stati abilitati l'HTTP e la mappatura manuale della porta TCP.
- SNMP: disabilitarlo se non lo si utilizza. Se viene utilizzato, allora si consiglia il protocollo SNMPv3.
- Multicast: il Multicast serve a trasmettere video a più dispositivi. Se non si utilizza questa funzione, si consiglia di disabilitare Multicast sulla rete.
- Controllo dei Log: controllare regolarmente i Log del dispositivo per rilevare accessi non autorizzati o operazioni anomale.
- Protezione fisica: mantenere il dispositivo in una stanza o un armadio chiuso a chiave per evitare accessi fisici non autorizzati.
- Isolamento della rete di videosorveglianza: isolando la rete di videosorveglianza dalle altre
  reti di servizio è possibile evitare accessi non autorizzati ai dispositivi del sistema di sicurezza
  da queste ultime.

#### Avvisi sulla sicurezza

Il dispositivo deve essere installato, riparato e mantenuto da personale qualificato dotato delle conoscenze e delle capacità necessarie. Prima di iniziare l'uso del dispositivo, leggere attentamente questa guida e assicurarsi che tutti i requisiti necessari siano soddisfatti onde evitare rischi e danni alla proprietà.

### Stoccaggio, trasporto e uso

 Riporre o utilizzare il dispositivo in un ambiente adeguato che soddisfi i requisiti ambientali tra cui, a titolo esemplificativo, temperatura, umidità, presenza di polvere, gas corrosivi, radiazioni elettromagnetiche, ecc.

- Assicurarsi che il dispositivo sia installato in modo sicuro o posizionato su una superficie piana per evitare che cada.
- Salvo diversamente specificato, non sovrapporre i dispositivi.
- Assicurare una buona aerazione nell'ambiente operativo. Non coprire le fessure di aerazione del dispositivo. Lasciare sufficiente spazio per l'aerazione.
- Proteggere il dispositivo da liquidi di qualsiasi tipo.
- Assicurarsi che l'alimentazione fornisca una tensione stabile che soddisfi i requisiti energetici
  del dispositivo. Assicurarsi che la potenza in uscita dell'alimentatore superi la potenza
  massima totale di tutti i dispositivi collegati.
- Verificare che il dispositivo sia installato correttamente prima di collegarlo all'alimentazione.
- Non rimuovere il sigillo dal corpo del dispositivo senza previa consultazione con la società.
   Non tentare di riparare il prodotto da soli. Rivolgersi a personale qualificato per la manutenzione.
- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione prima di spostarlo.
- Prima di utilizzare il dispositivo all'esterno, utilizzare misure per garantire l'adeguata impermeabilità in base ai requisiti.

#### Requisiti energetici

- L'installazione e l'uso del dispositivo devono essere eseguiti in conformità con le normative per la sicurezza elettrica.
- Se si utilizza un adattatore, utilizzare un alimentatore omologato.
- Utilizzare il cavo di alimentazione consigliato in base ai valori nominali specificati.
- Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione con il dispositivo.
- Utilizzare una presa elettrica con un collegamento di messa a terra di protezione.
- Mettere a terra il dispositivo correttamente nel caso sia prevista la messa a terra.

#### Precauzioni per l'uso delle batterie

- Quando si utilizzano le batterie, evitare:
  - > Temperature estreme durante uso, stoccaggio e trasporto.
  - > Pressione dell'aria estremamente bassa o pressione dell'aria ridotta ad altitudini elevate.
  - Sostituzione della batteria.
- Utilizzare le batterie di tipo corretto. L'uso non adeguato di batterie può provocare rischi di incendio, esplosione o perdita di liquidi o gas infiammabili.
  - La sostituzione di batterie con altre di tipo non corretto.
  - > Lo smaltimento di una batteria nel fuoco, frantumandola o tagliandola.
- Smaltire le batterie esauste in base alle normative locali o alle istruzioni del produttore della batteria.

#### Conformità alle norme

#### Dichiarazioni FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Regole FCC. L'uso è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Attenzione: L'utente è informato del fatto che cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal soggetto responsabile della conformità potrebbero privare l'utente dell'autorizzazione a utilizzare l'apparecchio.

NOTA: Questo apparecchio è stato testato e ritenuto conforme alle limitazioni previste per un dispositivo digitale Classe B, in virtù della parte 15 delle Regole FCC. Suddette limitazioni sono pensate per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un ambiente residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza e, se non viene installato e utilizzato attenendosi alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione tra l'apparecchio e il ricevitore.
- l'apparecchio a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto per assistenza.

### Dichiarazione per l'esposizione a RF:

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Installare e utilizzare l'apparecchiatura a una distanza di almeno 20 cm tra il radiatore e il proprio corpo.

### Direttiva LVD/EMC



Questo prodotto è conforme alla Direttiva europea sulla bassa tensione 2014/35/UE e alla Direttiva EMC 2014/30/UE, 2014/53/UE.

### Direttiva RAEE 2012/19/UE



Il prodotto a cui si riferisce questo manuale è soggetto alla Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e deve essere smaltito in modo responsabile.

### Direttiva sulle batterie-2013/56/CE



La batteria del prodotto è conforme alla Direttiva europea sulle batterie 2013/56/CE. Restituire la batteria al proprio fornitore o a uno degli appositi centri di raccolta, per garantirne l'adeguato riciclo.